



**DIRECTION GÉNÉRALE RELATIONS
COLLECTIVES DU TRAVAIL**

**ALGEMENE DIRECTIE
COLLECTIEVE ARBEIDSBETREKKINGEN
Directie van de Griffie**

Direction du Greffe

ERRATUM

Commission paritaire du transport et de la logistique
n° 140

**CCT n° 123060/CO/140
du 22/05/2014**

Correction du texte en français :

- l'intitulé de la convention doit être lu comme suit :
« *Convention collective de travail relative au crédit-temps, à l'instauration du droit à l'emploi de fin de carrière et à l'élargissement complémentaire du crédit-temps avec motif pour les travailleurs et travailleuses occupés dans le sous-secteur des entreprises de déménagements.* ».

Correction du texte en français :

- l'article 3 doit être lu comme suit : « *En fonction de l'article 4, §1 et article 5, §2, de la CCT 103 du CNT du 27 juin 2012, le droit au crédit-temps est élargi d'un droit complémentaire au crédit-temps à temps plein, à mi-temps ou à la diminution d'1/5 avec motif jusqu'à 36 mois pour octroi de soins et formation, et ce pour les travailleurs à temps plein pour autant qu'ils aient avoir été au service de l'employeur pendant les 24 mois qui précèdent l'avertissement écrit opéré conformément à l'article 12 de la CCT 103 du Conseil national du Travail.* ».

- le début de l'article 4, § 2, doit être lu comme suit : « *Par dérogation à la condition d'âge de 55 ans, les travailleurs visés à l'article 1er de la présente CCT, qui sont liés par un contrat à temps plein avec l'employeur et âgés de 50 ans au minimum, bénéficient du droit de diminution de carrière à concurrence d'un jour ou de deux demi-jours par semaine pour autant qu'ils satisfassent aux conditions suivantes :...* ».

Correction du texte en français :

- l'article 7, second alinéa, doit être lu comme suit : « *Elle peut être dénoncée par chacune des parties contractantes. Cette dénonciation doit se faire au moins trois mois à l'avance par lettre recommandée à la poste adressée au Président de la Commission Paritaire du Transport et de la Logistique, qui en avisera sans délai les parties intéressées. Le délai de préavis de trois mois prend cours à la date d'envoi de la lettre recommandée précitée.* ».

Décision du

ERRATUM

Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek
nr. 140

**CAO nr. 123060/CO/140
van 22/05/2014**

Verbetering van de Franstalige tekst :

- de titel van de overeenkomst moet als volgt gelezen worden : « *Convention collective de travail relative au crédit-temps, à l'instauration du droit à l'emploi de fin de carrière et à l'élargissement complémentaire du crédit-temps avec motif pour les travailleurs et travailleuses occupés dans le sous-secteur des entreprises de déménagements.* ».

Verbetering van de Nederlandstalige tekst :

- artikel 3 moet als volgt gelezen worden : « *In toepassing van artikel 4, §1 en artikel 5, §2, van bovengenoemde CAO 103 van de NAR van 27 juni 2012, wordt het recht op voltijds, halftijds tijdskrediet of 1/5de loopbaanvermindering met motief uitgebreid tot maximaal. 36 maanden voorzorg en opleiding en dit voor werknemers met een voltijds contract voor zover ze gedurende de 24 maanden die voorafgaan aan de schriftelijke kennisgeving — zoals beschreven in artikel 12 van de CAO 103 van de NAR — in dienst zijn bij hun werkgever.* ».

- het begin van artikel 4, § 2, moet als volgt gelezen worden : « *In afwijking van de leeftijdsvoorwaarde van 55 jaar, zoals voorzien in artikel 1 van de CAO 103, hebben de werknemers bedoeld in artikel 1 van deze CAO, met een voltijds contract en een leeftijd van minimum 50 jaar, recht op een 1/5de loopbaanvermindering ten belope van 1 dag of 2 halve dagen per week voor zover ze :...* ».

Verbetering van de Franstalige tekst :

- artikel 7, tweede lid, moet als volgt gelezen worden : « *Elle peut être dénoncée par chacune des parties contractantes. Cette dénonciation doit se faire au moins trois mois à l'avance par lettre recommandée à la poste adressée au Président de la Commission Paritaire du Transport et de la Logistique, qui en avisera sans délai les parties intéressées. Le délai de préavis de trois mois prend cours à la date d'envoi de la lettre recommandée précitée.* ».

Beslissing van

28-04-2015

**Commission paritaire du transport et de
la logistique**

*Convention collective de travail du
22 mai 2014*

Convention collective de travail relative au
crédit-temps, à l'instauration du droit à
l'emploi de fin de carrière et à
l'élargissement complémentaire du crédit-
temps avec motif pour les travailleurs *
occupés dans le sous-secteur des
entreprises de déménagements.

et travailleuses

CHAPITRE I. Champ d'application.

Article 1.

§1er. La présente convention collective de
travail s'applique aux employeurs
ressortissant à la Commission Paritaire du
Transport et de la Logistique et
appartenant à la sous-commission paritaire
pour le déménagement.

§2 La Sous-commission paritaire pour le
déménagement est compétente pour les
travailleurs dont l'occupation est de
caractère principalement manuel et leurs
employeurs, et ce pour les entreprises qui
exercent pour le compte de tiers des
activités de déménagement.

Par pour le compte de tiers il faut entendre
: la réalisation d'activités de déménagement
pour le compte d'autres personnes
physiques ou morales et à condition que les
entreprises qui pour le compte de tiers
exercent des activités de déménagement ne
deviennent à aucun moment propriétaires
des biens concernés.

Par activités de déménagement on entend :
tout déplacement de biens autres que des
biens commerciaux, qui sont destinés à ou
sont utilisés comme mobilier, décoration
ou équipement d'espaces privés ou
professionnels en ce compris, entre autres :
des manipulations spécifiques telles que
protéger, emballer, déballer, démonter,

**Paritair comité voor het vervoer en de
logistiek**

*Collectieve arbeidsovereenkomst van
22 mei 2014*

Collectieve arbeidsovereenkomst
betreffende het recht op tijdskrediet, de
invoering van het recht op een
landingsbaan en de complementaire
uitbreiding van het tijdskrediet met motief
voor de werknemers en werknemers
tewerkgesteld in de subsector voor
verhuisondernemingen.

HOOFDSTUK I. Toepassingsgebied

Artikel 1.

§1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst
is van toepassing op de werkgevers die
ressorteren onder het Paritair Comité voor
het Vervoer en de Logistiek en die behoren
tot het Paritair Subcomité voor de
verhuizing.

§2. Het Paritair subcomité voor de
verhuizing is bevoegd voor de werknemers
die hoofdzakelijk handarbeid verrichten en
hun werkgevers, te weten voor
ondernemingen die voor rekening van
derden verhuisactiviteiten uitoefenen.

Onder voor rekening van derden wordt
verstaan : het uitvoeren van
verhuisactiviteiten voor andere natuurlijke
of rechtspersonen en onder voorwaarde dat
de ondernemingen die voor rekening van
derden verhuisactiviteiten uitoefenen op
geen enkel ogenblik eigenaar van de
betrokken goederen worden.

Onder verhuisactiviteiten wordt verstaan :
elke verplaatsing van goederen andere dan
handelsgoederen die bestemd zijn of
gebruikt worden voor meubilering,
inrichting of uitrusting van private of
professionele ruimten met daar onder
andere inbegrepen : specifieke handelingen
zoals beschermen, inpakken, uitpakken,

charger, décharger, monter, conserver, installer ou placer, si nécessaire au moyen d'engins de levage ou d'élévateurs de toute nature.

La Sous-commission paritaire pour le déménagement n'est pas compétente pour les entreprises qui exercent des activités de déménagement qui ressortissent à la compétence de la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique, la Commission paritaire de la construction, la Commission paritaire de l'ameublement et de l'industrie transformatrice du bois, la Commission paritaire des secteurs connexes aux constructions métallique, mécanique et électrique et la Commission paritaire pour les services de gardiennage et/ou de surveillance.

CHAPITRE II. *Cadre juridique*

Article 2.

Cette convention collective de travail est conclue en application de la CCT n° 103 instaurant un système de crédit-temps, de diminution de carrière et d'emplois de fin de carrière du 27 juin 2012.

Cette CCT est conclue en exécution du protocole d'accord 2013-2014 du 30 avril 2014.

CHAPITRE III. *Modalités*

Article 3.

En fonction de l'article 4,§1 et article 5,§2, de la CCT 103 du CNT du 27 juin 2012, le droit au crédit-temps est élargi d'un droit complémentaire au crédit-temps à temps plein, à mi-temps ou à la diminution d'1/5 avec motif jusqu'à 36 mois pour octroi de soins et formation, et ce pour les travailleurs à temps plein pour autant qu'ils aient avoir été au service de l'employeur pendant les 24 mois qui précèdent l'avertissement écrit opéré conformément

démonter, laden, lossen, monteren, bewaren, installeren of opstellen, indien nodig met behulp van hef- of hijsmiddelen van allerlei aard.

Het Paritair Subcomité voor de verhuizing is niet bevoegd voor ondernemingen die verhuis-activiteiten uitoefenen die vallen onder de bevoegdheid van het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw, het Paritair Comité voor het bouwbedrijf, het Paritair Comité voor de stoffering en de houtbewerking, het Paritair Comité voor de sectoren die aan de metaal-, machine- en elektrische bouw verwant zijn en het Paritair Comité voor de bewakings- en/of toezichtsdiensten. »

HOOFDSTUK II. *Juridisch kader*

Artikel 2.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt afgesloten in toepassing van de CAO 103 van de Nationale Arbeidsraad tot invoering van een stelsel van tijdskrediet, loopbaanvermindering en landingsbanen van 27 juni 2012.

Deze CAO wordt afgesloten in uitvoering van het protocolakkoord 2013-2014 van 30 april 2014.

HOOFDSTUK III. *Modaliteiten*

Artikel 3.

In toepassing van artikel 4,§1 en artikel 5,§2, van bovengenoemde CAO 103 van de NAR, wordt het recht op voltijds, halftijds tijdskrediet of 1/5^{de} loopbaanvermindering met motief uitgebreid tot maximaal 36 maanden voor zorg en opleiding en dit voor werknemers met een voltijds contract voor zover ze gedurende de 24 maanden die voorafgaan aan de schriftelijke kennisgeving – zoals beschreven in artikel 12 van de CAO 103

* van 27 juni 2012

à l'article 12 de la CCT 103 ^{du CNT.}

Article 4.

§1. Les conditions d'application du droit des travailleurs âgés aux emplois de fin de carrière sont fixées à la 2^{ème} section de la CCT 103 du CNR.

§2. Par dérogation à la condition d'âge de 55 ans, les travailleurs visés à l'article 1^{er} de la présente, ^{* CET} qui sont liés par un contrat à temps plein avec l'employeur et âgés de 50 ans au minimum, bénéficient du droit de diminution de carrière à concurrence d'un jour ou de deux demi-jours par semaine pour autant qu'ils satisfassent aux conditions suivantes :

- avoir atteint l'âge de 50 ans au moment de la prise de cours souhaitée de l'exercice du droit à un emploi de fin de carrière
- avoir une ancienneté d'au moins 24 mois préalablement à l'avertissement écrit opéré conformément à l'article 12 de la CCT 103 du CNR
- avoir un contrat de travail à temps plein auprès de leur employeur et compter une carrière d'au moins 30 ans comme salarié au cours des 24 mois précédant l'avertissement écrit.

Article 5.

Le calcul du seuil mentionné à l'article 16 de la CCT 103 du CNR, est fixé à 5% du total des travailleurs dont l'occupation est de caractère principalement manuel, exclusivement à prendre par ceux-ci.

Article 6.

Pour tout ce qui n'est pas réglé expressément dans la présente convention collective, la CCT 103 du CNR est d'application.

CHAPITRE IV. *Durée de validité*

van de NAR – in dienst zijn bij hun werkgever.

Artikel 4.

§1. De toepassingsvoorwaarden van het recht van oudere werknemers op een landingsbaan worden vastgesteld in afdeling 2 van de CAO 103 van de NAR.

§2. In afwijking van de leeftijdsvoorwaarde van 55 jaar,

hebben de werknemers bedoeld in artikel 1 van deze CAO, met een voltijds contract en een leeftijd van minimum 50 jaar, recht op een 1/5^{de} loopbaanvermindering ten belope van 1 dag of 2 halve dagen per week voor zover ze :

- de leeftijd van 50 jaar bereikt hebben op de gewenste begindatum van de uitoefening van dit recht op een landingsbaan
- bij de werkgever een anciënniteit hebben van minimum 24 maanden voorafgaand aan de schriftelijke kennisgeving zoals bedoeld in artikel 12 van de CAO 103 van de NAR
- voltijds tewerkgesteld zijn bij hun werkgever en een loopbaan hebben van minstens 30 jaar als loontrekkende tijdens de 24 maanden voorafgaand aan de schriftelijke kennisgeving.

Artikel 5.

De drempel waarvan sprake in artikel 16 van de CAO 103 van de NAR, wordt vastgesteld op 5% van het aantal werknemers die hoofdzakelijk handenarbeid verrichten, uitsluitend door deze op te nemen.

Artikel 6.

Voor alles wat er in onderhavige collectieve arbeidsovereenkomst niet uitdrukkelijk geregeld wordt, is de CAO 103 van de NAR van toepassing.

HOOFDSTUK IV. *Geldigheidsduur*

Article 7.

La présente convention collective de travail sort ses effets le 1er janvier 2014. Elle est conclue pour une durée indéterminée.

Elle peut être dénoncée par chacune des parties contractantes. Cette dénonciation doit se faire au moins trois mois à l'avance par lettre recommandée adressée au Président de la Commission Paritaire du Transport et de la Logistique, qui en avisera sans délai les parties intéressées. Le délai de préavis de trois mois prend cours à la date d'envoi de la lettre recommandée précitée.

→ à la poste



Artikel 7.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2014. Zij is gesloten voor onbepaalde duur.

Zij kan door elk van de contracterende partijen worden opgezegd. Deze opzegging moet minstens drie maanden op voorhand geschieden bij een ter post aangetekende brief, gericht aan de Voorzitter van het Paritair Comité voor het Vervoer en de Logistiek, die zonder verwijl de betrokken partijen in kennis zal stellen. De termijn van drie maanden begint te lopen vanaf de datum van verzending van bovengenoemde aangetekende brief.